



Diamars 26 April 2016 -Edicion-10 Vol.19580 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER
Special di awe:

Pork Chop, Aroz Morro,
Batata & Banana

Afl.10.00

(di 12 pa 3pm)

Tel: 585-5212



URATACA CENTER
Best Pizza

E siniestro Benny a favorece Leoncita otro tereno mas.....

BENNY A DUNA LEONCITA OTRO TERENO NA WAYACA

Benny, Leoncita y Mike Eman ta hinca den negoshi tereno

Na Valero Oranjestad den Caya Betico Croes:

**Persona
trahando na
pompstation di
gasoline atraca**

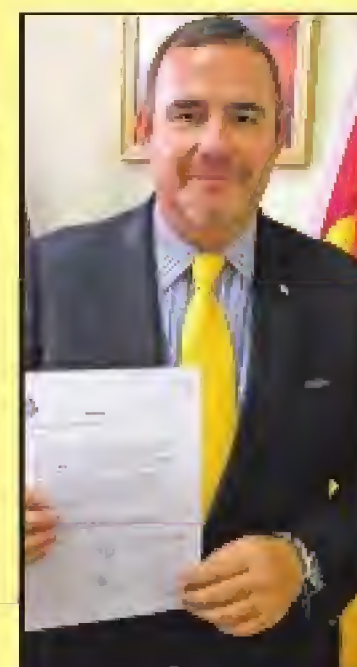


Placa a caba....

**Agnes
Kleuterschool
a paga airco
di school pa e
muchanan**

GOBIERNO TA AVISA:

**NOS NO TA
ACEPTA MAS
RETRASO
DEN RE-
APERTURA
DI
REFINERIA!**



Awe ta celebra su di 96 aña di bida
y salud,
nos tata di Cultura

Padu del Caribe!



**Pabien y
bendicion di
henter Aruba
y SDP**



DIARANZON 27 APRIL
11:00 AM - 10:00 PM

**Oranje Fest
CU MEP**

NA CEDE DI MEP

MEP

Pizza Hut
where it's different

**HUT PACK
DEAL**

LARGE PIZZA
WITH ANY TOPPING OF YOUR CHOICE

**5 CRISPY
BREADSTICKS
AND ONE PITCHER PEPSI**

DINE-IN ONLY

AT SASAKI &
GROUBO

OFERTA VALIDO PA TEMPO LIMITA



ONLY
AFL **49⁹⁵**



Cas di Max
Mueble y mas

**STOEL DI ZOYA
A YEGA!!!**



DEN DIFERENTE MODELO

f Check y like nos
riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

TA BUSCA PA CUMpra

Kia Rio 2010 -2012

Pa cliente . Of cualkier otro
bon oferta riba un vehiculo

call :741-8669

TA BUSCA PA CUMpra

Tereno unda cu ta

Mas o menos 10 mil fl .

Call 741-8669



Feliz Dia di Rey

Masha Pabien su Mahestad Rey Willem-Alexander
Biba nos Rey

apfa

Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

E siniestro Benny a favorece Leoncita otro terreno mas.....

BENNY A DUNA LEONCITA OTRO TERENO NA WAYACA

Benny, Leoncita y Mike Eman ta hinca den negoshi terreno



Informacion nobo cu a cay den box di SOLO DI PUEBLO, ta musta riba mas corrupcion den asuntonan di terreno. Manera cu SOLO DI PUEBLO a trece dilanti caba, Gobierno di AVP, Benny y Mike Eman ta favoreciendo e famia Arends di Canal 90 cu masha hopi terreno, como sifuerta cu nos ta na fin di mundo!

Den e caso di awe, un vez mas e number di Leoncita Arends di Canal 90 FM, di e programa "Gañami", ta circulando riba caya. Tin tur indicacion cu Ladroncita Arends ta hinca tras di un cantidad di compania nv, unda e ta usa un cantidad di stroman pa asina e por

ehecuta su plan macabro y siniestro di hortamento di terreno.

Awor a cay den nos man un otro terreno di 5000 m2 situa na Wayaca, cual tin indicacion serio, cu ta Leoncita ta tras di e terreno aki tambe.

Aki nos ta papia di un Minister Benny Sevinger, cu nos tin tur derecho awor pa yame putri y corrupto. Benny ta holer stinki di corrupcion, ora a sabienda, CONSCIENTEMENTE e ta facilita e corrupcion aki, unda Leoncita ta haya terreno pa asina e bay bende.

Casi sigur e placa cu wordo produci di e hortamento di terreno aki, tambe ta bay pa Benny, unda Benny tambe mester por ta haya parti di bolo. Nos no tin prueba cu e ta haya placa, pero un cos ta sigur: E ta facilitador di corrupcion den forma garafal.

Nos a trece prueba caba dilanti, con Leoncita a bay over na bende terreno cu "finders fee". Awor ta resulta cu e no a haya un, pero el'a haya un cantidad di terreno, incluyendo un terreno aki na Wayaca.

Oranjestad, 20 Augustus, 2015

Aan Zijne Excellentie
Minister Dhr. O.B. Sevinger
Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie.
Alhier.

Betreft: aanvraag commercieel terrein tegenover Wayaca Mall

Zijne Excellentie,

Vriendelijk verzoek ik Uw medewerking tot mijn aanvraag tot het verkrijgen van een commercieel terrein in de buurt van de airport tegenover Wayaca Mall.
Dit terrein is bestemd voor commerciële doeleinde.

Ten zijner tijd zal ondergetekende een gedetailleerde business plan indienen met een schetsontwerp.

Met de hoogste waardering dank ik U bij voorbaat voor Uw aandacht aan mijn verzoek.

Met hoogachting,

Mary Yacintha Winterdal
Directeur
Deshaun Development

→ Die foto
dikke af
taarne nu in de
14- aug- 2015



Algun dia pasa nos a publica con Leoncita a haya mas di 10.000 m2 na Sasaki y unda mesora el'a pone na venta.

Si encaso cu Leoncita ta sinti su mes insulta, pasobra cu nos ta acus'e directamente di a haya terreno na Wayaca, dicon e no ta cumenza un caso den corte pa pone nos rectifica?

Ariba e documento putri aki, por mira con

e stroman, señora Winterdaal, ta pidi terreno dia 20 di Augustus 2015, cual carta ta yega cerca Benny dia 7 di Augustus 2015. Es decir, e carta a yega cerca Benny y a wordo gestempel, como 13 dia PROME cu e carta a wordo traha. Pa dia 14 di Augustus 2015, Benny ta firma MESORA AKKOORD.

Aki por mira un corrupcion structural. Un hortamento di terreno di pueblo

structural. Benny Sevinger no por nenga cu e conoce e mafia bende aki, unda e ta facilitador di terreno di pueblo, unda su amigonan ta haci negoshi. Den tur esaki, Mike Eman ta e politico cu a haya casi 8000 voto den eleccion. Dicon Mike Eman ta keto? Pasobra Doina tambe ta cobra di Leoncita? Pasobra Mike Eman tambe ta haya placa?

Na Valero Oranjestad den Caya Betico Croes:

Persona trahando na pompstation di gasoline a ser atraca



Dialuna madruga na Valero Oranjestad na final di caya den Caya Betico Croes un trahador di e pompstation a bira victima di un atraco arma. Ta asina e personal sinta pafor a keda sorprendi pa un homber riba scooter preto y geel, caminda e atracador a pone un arma di candela riba e trahador y menaz'e pa dune e placa.

Despues cu e atracador a haya e placa, el'a bandona e sitio riba e scooter y subi Caya Betico Croes bay pariba cu luz paga. Polis a presenta na e sitio pa tuma datos y notifica recherche di Atraco Team. Mas o menos 800 florin a keda atraca riba e personal cu ta traha na e pomp di gasoline.

Tiro scucha na varios punto di Playa

Diasabra, pa mas of menos 5'or y 32 di marduga, un denunciante a meld cu el' a scucha tres tiro di arma den vecindario di Circle K. E mes tabata na altura di Renaissance Hotel. Despues di un otro rato, un otro denunciante

a notifica cu el' a scucha ocho tiro den vecindario di United Dinner of na altura di Budweiser Bar. E mes tabata pabao di e rotonde di Belgiestraat. Central a manda polis pa Circle K, den cuadro cu e tironan y ey a topa cu varios cabayero parti

pafor di Circle K. A acerca e hombernan aki y durante control no a topa cu nada. A puntra e cahera di Circle K su a scucha algo y na turno nan a bisa cu no a scucha nada y tur cos tabata rustig. Central a wordo poni na altura.

IMPORTANT SAFETY RECALL FOR FORD OWNERS



This notice is in accordance with the U.S. National Traffic and Motor Vehicle Safety Act.

Ford Motor Company has decided that a defect which relates to motor vehicle safety exists in certain vehicles shown below that fails to conform to U.S. Federal Motor Vehicle Safety Standards.

We apologize for this situation and want to assure you that, with your assistance, we will correct this condition. Our commitment, together with your dealer Yrausquin, is to provide you with the highest level of service and support.

What should you do?

Please contact the BDC department of Yrausquin at **524-4480** to verify and confirm that your vehicle is eligible for this recall.

Affected vehicles

Safety Recall 15S34:	Fuel Tank Corrosion inspection
Vehicle	Model Year
Fusion with 2.5L or 3.0L engines	2010 - 2011
Safety Recall 15S22 + 16S03:	Passenger & driver side airbag inflator
Vehicle	Model Year
Ranger	2004 - 2006
Safety Recall 15C09:	Seatbelt repair / replace
Vehicle	Model Year
F-650	2011 - 20113 and 2015
F-750	

Thank you for your attention to this important matter.

Ford Customer Service Division

Ta Bende Toyota Yaris 2010

AUTMATIC Y AIRCO FRIU FRIU.

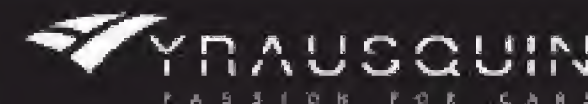
VEHICULO DEN SUPER BON CONDICIONON PADEN Y PAFO.
VEHICULO DI UN PERSONA GRANDI DI EDAD CU TA CUIDA SU COSNAN.

TA BENDE PA MOTIBO CU MESTER BIAHA CU URGENCIA PA BUSCA SU SALUD. COLOR ORA SCUR, 64 MIL KILOMETER CORI, NO DAMAGE, NO ACCIDENT. PRIJS: AWG.14900 Y NEGOCIABLE

JAMA
AWOR NA
:5694343



L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 624 4444
Fax: (297) 592 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



Placa a caba....

Agnes Kleuterschool a paga airco di school pa e muchanan

E school ta splica cu esaki ta debi na mayornan cu NO a paga airco-geld

Ayera merdia nos redaccion a wordo acerca cu un keho riba Agnes Kleuterschool. E keho ta bisa cu e school aparentemente lo a paga airco di klas pa e muchanan.

Den un investigacion relampago cu nos corant a laga haci, nos a pone man riba un carta cu a wordo parti na e school.

E carta ta splica cu "placa a caba". E placa cu e school tabata tin na reserve, como tambe e placa di e mayornan cu SI a paga pa e aircogeld, a termina. Esaki ta haci cu no a keda e school nada otro cu laga Elmar desconecta e coriente unda e muchanan lo bay keda den calor.

E carta ta splica y alavez ta suplica mayornan cu NO a paga pa airco geld, pa ainda haci e pago aki, pa asina por evita cu muchanan lo haya les den calor.

SOLO DI PUEBLO ta lamenta cu nos muchanan di school tin cu pasa den e pesadiya aki di calor, pasobra ta existi un sentencia di huez, unda huez a RECHAZA y te hasta CONDENA e hecho cu mayornan mester paga

airco-geld. Huez a bisa den su sentencia cu e gastonan di airco mester core pa cuenta di Gobierno di Aruba via SKOA.

Nos por constata e ora cu NADA a sosode y cu tanto Gobierno como SKOA a ignora e sentencia di huez aki, cu consecuencia cu awor muchanan lo mester haya les den calor.

Di otro banda, nos no ta comprende dicon e school ta manda un carta pa pidi mayornan paga pa airco geld, a sabienda cu tin un sentencia di huez, unda huez ta dicta cu mayornan NO mester paga.

Pues, lo corecto tabata pa e school manda un carta pa Gobierno y SKOA pa muestra nan riba e cumplimiento di sentencia di huez aki y muestra nan riba nan responsabilidad. Si encaso cu Gobierno no kier reacciona, anto ta keda e ora e caminda pa mas fuerte pa pone Gobierno reacciona, esta por medio di walk out of manifestacion.

Tin un sentencia di huez, cu ta trece un punto di bista bon cla padilanti: No mag cobra mayornan Airco Geld y tur esnan cu a paga airco geld, mester

25 di april 2016

Apreciabel mayor,

Pa medio di e carta aki nos kler a recorda mayor cu mayan diamars 26 di april 2016 lo ta un dia di estudio pa maestra y pa e motibo aki mayan NO TIN scol. Y djaranson 27 di april ta un dia liber pasobra ta Dia di Rey.

Alabes nos ta informa mayor cu lamentablemente e reserva cu nos tabatin di aña anterior y di e mayornan cu a haci nan contribucion di airco pa e aña escolar aki a caba. Y pa e motibo aki mayor lo bai ripara cu lo no tin airco den e klasnan te ora cu nos por sigui ricibi contribucion di e mayornan cu falta pa asina nos por sigui cubri nos gastonan di coriente. Ta un caso lamentable principalmente cu e calor cu ta haciendo pero nos nos por haci nada mas pa awo.

Spera di por a informa suficiente, nos ta termina

Saludos cordial

Team Agnes Kleuterschool

haya nan placa bek! Pues, ta keda confuso, dicon a bay over na pidi mayornan pa haci pago, envez di a manda e Minister, SKOA y Prome

Minister un carta, pa adresa nan riba NAN responsabilidad. SOLO DI PUEBLO lo busca e sentencia di huez y den nos proximo

edicion nos lo elabora riba loke huez a dicta, cual mester wordo respeta, pior si SKOA no a bay den apelacion.



Departamento di Impuesto

is op zoek naar: **Telefonisten**

Departamento di Impuesto is één van Aruba's grootste overheidsdiensten met ruim 250 medewerkers. Tevens is zij één van de meest vooruitstrevende en professionele overheidsdiensten in Aruba.

De dienst is belast met het primaire belastingproces, nl. het heffen, innen en controleren van belastinggelden.

Telefonist (2 personen)

Als Telefonist(-e) ben je verantwoordelijk voor het bedienen van de telefooncentrale en het verrichten van lichte administratief- ondersteunende werkzaamheden ten behoeve van de telefoondienst van de organisatie.

Aan welke eisen moet je voldoen?

- Je moet in het bezit zijn van zeker minimaal een ETAO diploma of EPB diploma
- Je hebt enige ervaring met ondersteunende lichte administratieve werkzaamheden en met het werken met een telefooncentrale is vereist.
- Een certificaat in het telefoongebruik is een pré.

Verder verwachten wij het volgende van jou:

- Je hebt een klant- en servicegerichte werkhouding
- Je hebt goede communicatieve vaardigheden
- Je hebt ervaring in het werken met geautomatiseerde systemen
- Je kan initiatief tonen en je hebt een enthousiaste werkhouding.

Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse? Richt je sollicitatiebrief en CV binnen 2 weken na verschijning van deze advertentie aan:
Directeur Departamento di Impuesto, mw. mr. L.E. Gomez-Pieters, Camacuri 2, Aruba. Of per e-mail naar sollicitatie@impuesto.aw

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Dialuna 25 di April ultimo:

Aqua48 (Aqua for Aid) a otorga su di dos donacion recauda cu awa bendi na restaurantnan participante na Stichting Kinderhuis Imeldahof Aruba



donacion a bay pa Stichting Kinderhuis Imeldahof Aruba. Durante un encuentro ameno na Imeldahof, director di Aqua48, Edwin Hekman hunto cu representantenan di WEB, CEDE Aruba y representante di The Old Cunucu House a otorga e cheque pa un proyecto di educacion di plantacion sostenibel pa muchanan di Imeldahof. Aqua 48 ta encera un iniciativa caminda consumidornan cu ta order awa den restaurant por scoge entre awa gratis y Aqua48 pa 1 florin cu refil gratis.

Uncomision di asignacion, cu representantenan di WEB Aruba, CEDE Aruba y e restaurantnan participante, cada cuartal ta dicidi riba alocacion di e donacion di Aqua48. Pa e prome donacion a scoge pa honra e peticion di SABA pa stoelnan recliner. E biaha aki a recauda fondo pa e proyecto di educacion di plantacion sostenibel pa muchanan di Kinderhuis Imeldahof.

Hydroponics

Durante e encuentro director di Imeldahof, señora Natalia Hernandez a duna splicacion di e

proyecto educativo cual sigur lo contribui na educacion sostenibel di e muchanan di Imeldahof. E proyecto ta encera instalacion di un sistema Hydroponic. Esaki ta un sistema pa planta mata den awa, sin tera y cu nutriente y luz adecuada. Lo inicia e proyecto cu un charla pa e muchanan y e leidsternan. Despues e muchanan mes lo planta e simianan y cuida e matanan pa finalmente nan saborea e dushi berduranan.

Siguiente donacion pa Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba. E donacion di Aqua48 pa e siguiente cuartal ta destina pa e categoria 'Persona cu limitacion'. A scoge pa Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba. Esaki ta un fundacion cu ta ofrece guia specializa na muchanan y adultonan cu un limitacion. Nan ta ofrece entre otro terapia di idioma y papia (speech therapy), programa di huiswerk pa muchanan cu tin dificultad cu siñamento y un programa pa stimula baby- y muchanan for di tempran. Na Juli di e aña aki Aqua48 ta spera di por entrega un donacion cuantioso na e proyecto aki. Ta pidi pueblo en

general pa sostene e causa aki bebiendo Aqua48 den tur restaurant participante.

Riba e website Aqua48.com tin mas informacion tocante meta y proyectonan di Aqua48. Ey ta splica tambe con organizacionnan caritativo por aplica pa un donacion. E donacionnan di Aqua48 ta posibel

danki na sosten di diferente organizacion. WEB Aruba ta sostene e proyecto financieramente y promocionalmente. CEDE Aruba ta yuda cu e ehecucion practico di e peticionnan pa donacion. Tambe Aqua48 ta haya sosten promocional di diferente compania, entre otro EasyFM, PowerFM y Arubadeal.com.

-Week Specials- valid till May 2nd

JR AUTOCENTER

2-Ton Hydraulic Jack with Case **\$54,95**

1.5-Ton Hydraulic Jack with Case **\$44,95**

2-Ton Jack Stand Set **\$49,95**

Multi-Functional Puller Set **\$175,-**

2.5-Ton Garage Jack **\$145,95** **SAVE**

Bearing Separator Kit **\$85,-** **SAVE**

Motorcycle Lift **\$350,-** **SAVE**

Pallet Jack **\$475,-** **SAVE**

Torin BIG RED JACKS

Cura Cabai 584 8295 | Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944

Presion di empleadonan na DOW a pone director Marlon Croes regla overtime di mas di 9 luna pasa mesora



pa yena overtime ki ora cu nan kier y cuanto ora cu nan kier, sin cu tin ni un minuut di trabao extra pa ehecuta, mientras otronan ta casi hoga cu trabao y no ta bin na remarke pa overtime.

E grupito (haragan golos)

aki ta esnan cu masta goza for di e bolo ey na DOW. Ta asina e proceso di bevordering tambe ta cana den e departamento aki, cu 3 pa 5 aña atras y mientras tanto e empleadonan si tin cu cumpli cu tur trabao pa no

tin atraso.

Manera cu aña tras di aña inflacion ta comiendo nos, ki bal bo traha duro anto mester warda hopi aña prome cu bo haya bo cent cu bo tin derecho riba dje, na unda cu despues di tanto aña ya e balor ta

menos debi na inflacion. Ultimo temponan aki por a mira cu tin basta problema den e departamento aki y pregunta ta keda ta cual ta e sindicatonan cu ta representa dicho trahadornan cu casi bo no ta tende mes di nan?

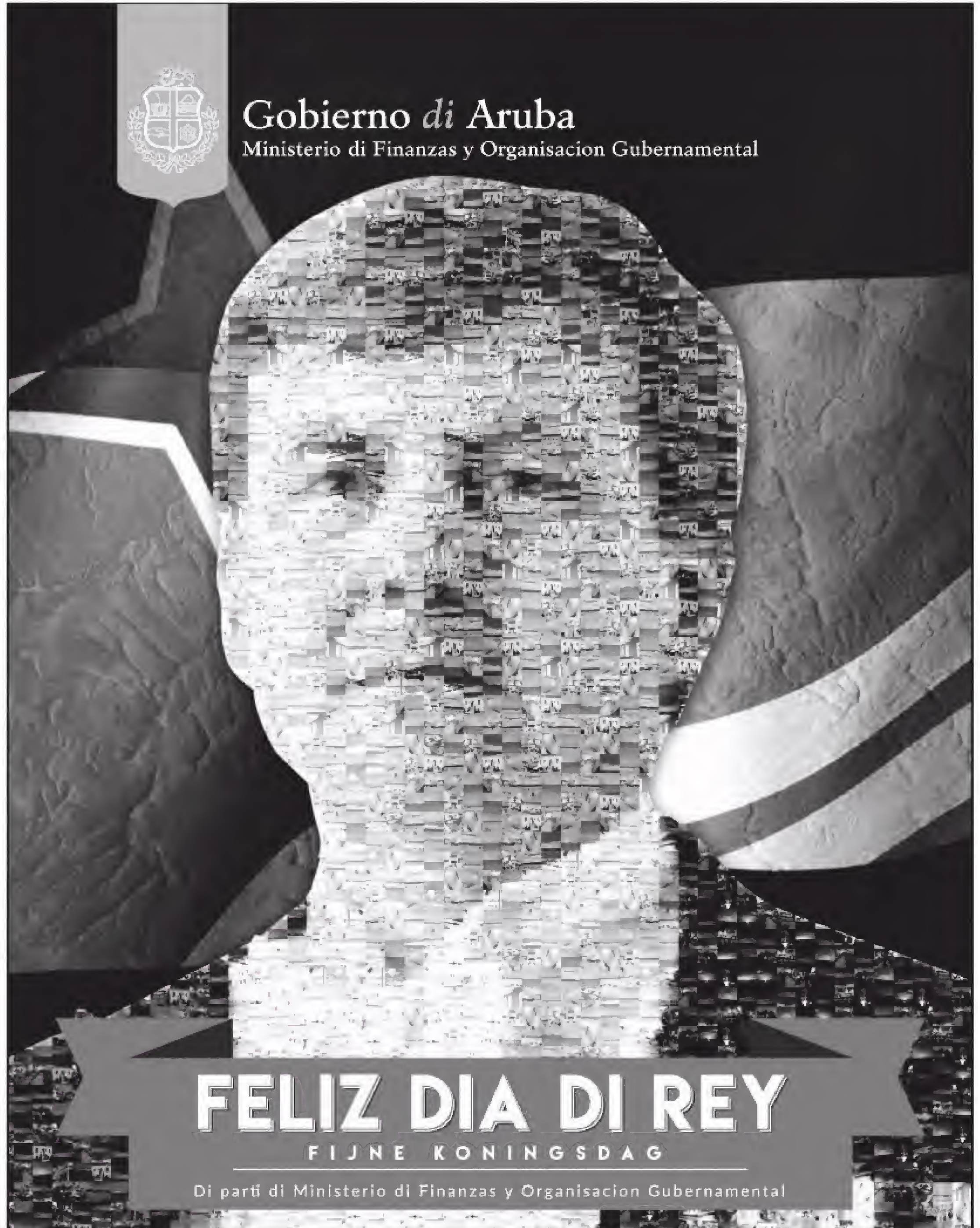
Ya ta mas di un aña caba cu un gran parti di empleadonan di DOW ta wardando riba nan pago di overtime. Cada rato cu nan puntra sea e hefe di departamento of director mes, nan ta wordo manda di kashi pa muraya y sin cu nan por haya nan pago.

Empleadonan cu semper a cumpli cu tur trabao spoed cu ser pidi na nan y ta traha for di marduga te laat den anochi cumpliendo cu nan tarea, sigur no merece esaki. Awor cu un paar di trahador a dicidi cu ta basta sino lo bin cu prensa y sindicato riba nan, e ora si director a spanta y no kier tende di esey mes, pasobra ta hopi pregunta lo bin den su direcccion, pues a dicidi di regla pago di inmediato.

Nos sa tambe cu cierto empleadonan privilegia si ta haya nan pago na tempo. Tin di nan hasta tin e blessing for di halto

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Gobierno di Aruba
Ministerio di Finanzas y Organisacion Gubernamental

FELIZ DIA DI REY
FIJNE KONINGS DAG

Di parti di Ministerio di Finanzas y Organisacion Gubernamental

Auto a subi rotonde na Tanki Flip



Diasabra marduga un Chevrolet Aveo cora biniendo for di panort a sigui straight y subi e rotonde di Tanki Flip. Patruxa policial a yega di biahana e sitio y a constata a cu e auto tabata kibra riba e rotonde.

E chauffeur no tabata por a ni cana y splica kico a sosode. Debi cu e auto no tabata stroba trafico, a lague ey riba.

Doño tin cu check su vehiculo ora e sali for di warda. Polis a detene e homber y hibe warda pa pasa un test di alcohol.



Feliz Dia di Rey

En conexion cu celebracion di "Dia di Rey", ELMAR su oficinanan lo ta cera riba diaranson, 27 di april 2016 henter dia.

N.V. ELMAR ta felicita Su Mahestad Rey Willem Alexander y ta desea pueblo di Aruba un Feliz dia di Rey.



Wilhelminastraat 110 | Telephone: (297) 523-7100 | Fax: (297) 582-8991 | E-mail: customerservice@elmar.aw



**NEW INDIA
ASSURANCE**

Feliz dia
di **Rey**





ennia
Feel secure!



BANCO DI CARIBE
Banking Together

NIBanc
NATIONAL INVESTMENT BANK



 **Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix**
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

www.airportaruba.com

 **Schiphol**
Group

Danki Aruba pa sostene nos actividad riba Dia di Tera



Un actividad cu hopi a kere cu no por a bira exitoso. Pero manera por mira riba combinacion di potret esaki a haya su acogidad diabierna ultimo aki na Santa Rosa cu nos Dia Publico celebrando Dia di Tera. Essaki a tuma lugar parti patras di edificio di Santa Rosa bao di e matanan di tamarijn. Esaki a wordo organiza pa prome biaha riba e dia oficial cu ta Dia di Tera. For di mainta tempran 8'or na momento cu e actividad a cuminsa ya por a mira diferente di nos bishitantenan yega aki na Santa Rosa.

Hopi di nos grandinan a sa di yega pa asina por pasa un dia ameno y disfruta

di tur locual tabata tin na venta. Asina tur hende por a pasa y bishita nos seccionnan di mata local y tambe frutales pa skohe di nan preferencia. Varios pregunta a wordo haci riba un of otro tipo di inquietud pa loke ta agricultura aki na Aruba. Tin cu te hasta a trece simanan pa nos departamento por planta pa mira un of otro desaroyo di matanan cu nos no tin den nos region. Otronan cu a bin pa savoria e diferente basabocanan cu tabata tin. Nos remedinan di tera di sra. Berta Croes. Productonan natural di sra. Beatriz Croes cu ta produci productonan di Aloë pa cabey y tambe pa tene cutisnan limpi y saludabel.

Sra. Paola Kock di "Cunucu Aruba Dish Tera manera semper cu su productonan fresco manera Webó Freco di Aruba bou di e nomber "Pok Pok Pok", Pica fresco y tambe Chorrizo. Cerca sra. Rosa Alberto cu su productonan traha pa yenabo cu energia y tambe mantenebo saludabel di "Ginger". Cosnan dushi no por falta y esaki bo por a haye cerca sra. Emoni Wouben. Un bida bolo of Drikgidek semper ta baha bon. Un dushi Biña bon prepara a wordo ofreci di sra Shirley Illigde. E pasabocanan vegetarian di famia Kelboom no por falta riba un Dia di Tera. Pa esnan cu keir a come algo chikito tabata tin diferente

pannan bon prepara cu sea Galiña, Bacalao, Empana, Arepa y tambe sanger yena. Pica fresco cu tur hende a cumpra cu hopi gana y tambe Boonchi largo.

Durante e dia tabata tin un parti masha special tambe cu a wordo haci especialmente pa cu e Dia di Tera y pa nos muchanan special di "Dun un Man". Den presencia di representantenan di ATA sra. Jerusha Rasmijn y tambe sra. Darysse Croes a haci entrega di un check cu un bunita suma pa yuda e muchanan yega na nan "GreenHouse". Di parti Santa Rosa lo percura pa tur material pa esaki por wordo construi manera

directora di Santa Rosa, sra. Nathalie Maduro a anuncia.

Durante dia a presenta algun charla hopi interesante cu a tuma lugar parti paden den "Cathina" di Santa Rosa. Un danki grandi ta bay na tur esnan cu a bin pasa un dia ameno en conexion cu celebracion di Dia di Tera y kere aden cual pa prome biaha a wordo organiza di e forma aki y riba e mesun dia. Danki na tur prensa cu tambe a yuda na un forma hopi grandi pa laga Aruba sa di nos actividad cu a bira asina exitoso. Nos team di Santa Rosa cu semper ta traha incansablemente pa realizacion di e dia grandi aki.



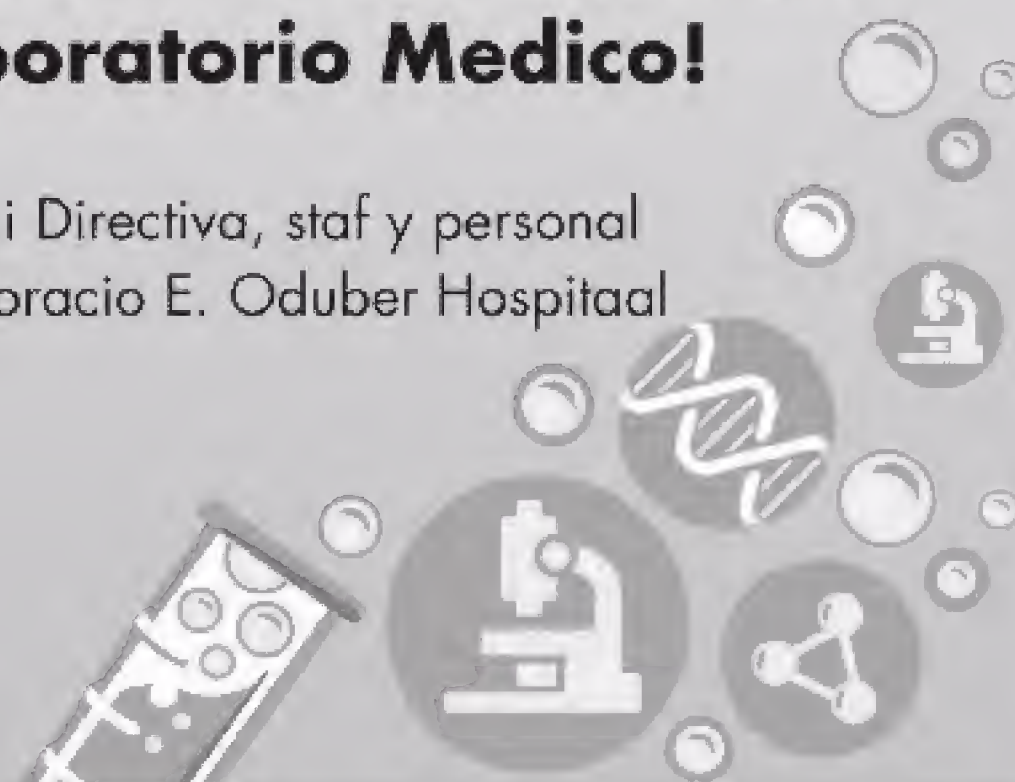
LABHOH
Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba

Pabien na nos
Profesionalnan di Laboratorio Medico
cu diariamente ta aporta na investiga
salud di tur pashent.

Masha danki pa e trabou excepcional!

**Feliz siman di Profesionalnan
di Laboratorio Medico!**

Hunta di Directiva, staf y personal
di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal



Sin paga boete

Diadomingo awor por entrega tur buki na biblioteca



duna tur hende acceso na informacion mester percursa pa por yega na esaki libremente via biblioteca. Ta un tarea importante di biblioteca. Pero tin biaha e fluho no ta bay optimal. Esaki ta sosode ora miembro ta tene buki na cas pa un periodo hopi largo. Pa kita e obstaculo di boet cu a acumula for di caminda, biblioteca ta habri diadomingo awor pa ricibi

tur su bukinan. Por trece buki tanto di biblioteca na playa como di biblioteca di San Nicolas.

Biblioteca ta duna tur hende oportunidad pa fia buki na un prijs razonabel. Miembrecia pa adulto ta minimo 5 florin pa aña y por fia 4 buki pa tres siman. Miembrecia pa hoben ta minimo di 3 florin y pa mucha ta minimo 1 florin pa aña. Den tur tres tipo

di miembrecia tin opcion pa presta mas buki. Por presta buki pa 3 siman. Biblioteca ta habri 5 dia pa siman non-stop. Ademas biblioteca na Playa ta habri 3 anochi den siman te 7'or, dialuna, diarazon y diabierna. Biblioteca na San Nicolas ta habri 2 anochi den siman te 7'or, diamars y diahuebs. Tur hende, adulto, hoben y mucha ta bon bini.

Mercado di Buki

Diadomingo
1 di Mei 2016
9'or pa 2'or

Bim Probecha
di Entrega Buki
BOETEVRIJ

Benta di Buki y Revista
Skina di Boca Dushi
Mercado di Purga



Diadomingo awor biblioteca na Playa ta habri su porta pa tur buki cu ta circula den comunidad por bay biblioteca bek. Por entrega buki entre 9'or y 2'or di merdia, diadomingo Dia di Obrero. Biblioteca ta brinda su miembronan

e oportunidad pa entrega buki cu ta laat sin paga boet.

Bukinan di biblioteca publico ta destina pa circula entre su miembronan pa distribui informacion y storia. Pa



OPENBARE INSCHRIJVING KONG FUI SUPERMARKET



De curator in het faillissement van de naamloze vennootschap Fang Fu N.V. biedt doormiddel van een openbare inschrijving te koop aan:

Het recht van erfpacht tot negenentwintig juni tweeduizend zeventenzestig op:

1. een perceel domeingrond, groot vierduizend driehonderd tweeëntachtig vierkante meter (4382 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 2921;
2. een perceel domeingrond, groot negenhonderd dertig vierkante meter (930 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 235;
3. een perceel domeingrond, groot vijfhonderd zevenennegentig vierkante meter (597 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1158;
4. een perceel domeingrond, groot driehonderd tweeënvijftig vierkante meter (352 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1350; en
5. een perceel domeingrond groot tweeënnegentig vierkante meter (92 m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1351;

met het daarop gebouwde winkelcomplex, plaatselijk bekend als KONG FUI SUPERMARKET te Palm Beach,

welke percelen als bestemming hebben het exploiteren van een supermarkt.

- De gunning wordt voorbehouden aan de curator.
- De openbare inschrijving zal plaatsvinden met inachtneming van de verkoopvoorwaarden welke op deze openbare inschrijving van toepassing zullen zijn.
- Een informatiepakket mede inhoudende een inschrijfformulier, de erfpachtvoorwaarden, een taxatierapport en een kopie van de inschrijvings/verkoopvoorwaarden zijn verkrijgbaar bij Notariskantoor Rodriguez-Taekema, gelegen te SUCU/De la Sallestraat 60, op vertoon van een geldig legitimatiebewijs of een kopie uittreksel van de Kamer van Koophandel en tegen betaling van een bedrag van Afl. 400,00.
- De geïnteresseerde zal worden verzocht een registratieformulier in te vullen.
- De inschrijfformulieren dienen in een gesloten envelop op uiterlijk op 31 mei 2016 om 16:00 uur te zijn ingediend bij notaris mr. H.M. Rodriguez-Taekema.
- Opening van de enveloppen vindt aansluitend plaats.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met mr. J. Dabian van Notariskantoor Rodriguez-Taekema, telefoon 588-2400/594-2137, email: j.dabian@notarisrodriguez.com.

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri 8AM-8PM • Sat 9AM-8PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

La Plaza del
Corte & Butique



SOLO TA SALI

**Oranje Fest
CU MEP**

**DIARANZON 27 APRIL 11:00 AM - 10:00 PM
NA CEDE DI MEP**

RIFA DI PREMIONAN ACTRATIVO



1E PREMIO

UN PASASHI PA HULANDA

2DO PREMIO

UN FLATSCREEN TV

3ER PREMIO

UN IPAD

**1 FLORIN
PA RIFA**

**GANADOR MESTER TA
PRESENTE NA E ACTIVIDAD**

MEP 45 Aña

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!

Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA
BENITO
TOURS
5940052**



Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 28 di April 2016



**OPENBAAR
MINISTERIE
ARUBA**

Pa 8:30 am: I.J.B.. ta wordo acusa di maltrato di un ambtenaar di polis na Februari 2015.

Pa 8:30 am: M.G.V.S. ta wordo acusa di a resisti detencion riba 15 di Februari 2015

Pa 8:30 am: J.C.C. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 28 di Maart 2015.

Pa 8:30 am: J.L. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 28 di Maart 2015.

Pa 8:30 am: L.J.B.W. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 5 di April 2015.

Pa 8:30 am: C.F.P. ta wordo acusa di tabata tin un arma (un cuchiu) den su posesion riba caminda publico riba 25 di April 2015.

Pa 8:30 am: C.G.E. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 5 di April 2015.

Pa 8:30 am: C.J.A.G. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 25 di April 2015

Pa 8:30 am: E.A.P. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 25 di April 2015.

Pa 8:30 am: G.C.B. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 26 di April 2015

Pa 8:30 am: L.E.R. ta wordo acusa di tabatin un of mas arma (un cuchiu y un palo di hunga golf) den su posesion riba caminda publico riba 2 di Mei 2015.

Pa 8:30 am: J.F.R.R. ta wordo acusa di tabata tin un arma (un machete) den su posesion riba caminda publico riba 2 di Mei 2015.

Pa 8:30 am: A.A.M. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 2 di Mei 2015.

Pa 8:30 am: V.L.L. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 2 di Mei 2015.

Pa 8:30 am: J.J.G. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba 2 di Mei 2015

Pa 8:30 am: M.J.P.d.A. ta wordo acusa di tabatin un arma (un machete) den su posesion riba caminda publico riba 2 di Mei 2015. E ta wordo acusa di tabatin balanan di kaliber .45 den su poder riba 2 di Mei 2015.

Pa 8:30 am: F.D.G. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 9 di Mei 2015

Feliz Dia di Rey!

RBC Royal Bank™ ta desea henter pueblo di Aruba un Feliz Dia di Rey!
Pabien na Su Mahestad Rey Willem-Alexander

Aruba, pabien y biba nos Rey!

Royal Bank

© 2016 Trademark of Royal Bank of Canada. Used under license.

Banco di Seguro Social Aruba

TA DESEA HENTER PUEBLO DI ARUBA UN FELIZ AÑA DI REY

SVB

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



ARUBA SOFTBALL BOND TA PRESENTA

**FIRST ARUBIAN
WOMEN INTERNATIONAL
FASTPITCH CLASH**

FECHA: 26 - 30 DI APRIL
LUGAR: VELDAN NA POSHIQUITO

TEAM CANADA
STA ROSA ANGELS | CAMPEON 2015 DI CURACAO
ARUBA BANK LADY TIGERS | CAMPEON 2015 DI ARUBA
JAGUARS | CAMPEON 2015 CHAMP OF THE CHAMPS

**TAMBE LO TIN WEGANAN DI FOGEO DI SELECCION
MASCULINO CU PITCHERNAN INTERNACIONAL**

SOFTBALL FEMENINO A LA CARGA!!!!!!

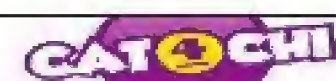
Homber a zak den otro na Paris Restaurant



Diadomingo merdia na Paris Restaurant asistencia di ambulance tabata solicita ora cu un homber a zak den otro den e baño. E homber no tabata na tino y ambulance a yega basta liher na e sitio pa brinda asistencia medico. Aki e paramediconan a topa cu e homber benta abao ta hala rosea. Despues di a traha cune pa basta rato,

e persona a reacciona. Posiblente alcohol a hunga un rol. Personal di ambulance a convence e homber na varios ocasion pa bay hospital cu nan pa un control medico, pero e homber tabata para ariba cu NO. Personal di ambulance a lague cu un conseho atras si e sinti'e malo, bishita dokter na warda.

RESULTADO DIALUNA 25 APRIL DI MERDIA



Sorteo # 1485

3885

4187

3923



Sorteo # 1485

9297



Sorteo # 1485

8901

Leo

RESULTADO DIALUNA 25 APRIL DI ANOCHI



Sorteo # 5856

9393

1155

8092



Sorteo # 4900

0400



Sorteo # 3659

4007

Libra

LOTTO DI DIA 01-02-16-21-22

DIARIO

5553

5869

2030

CORSOU

5161

3630

0155

SUPER 4 7436

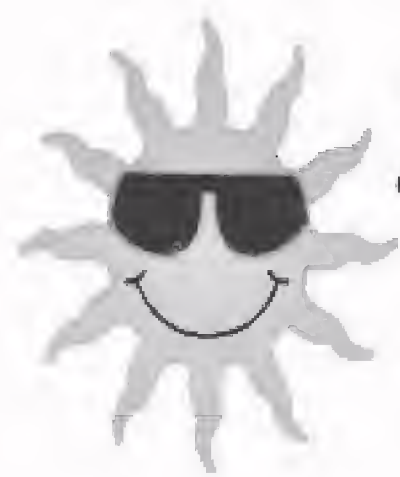
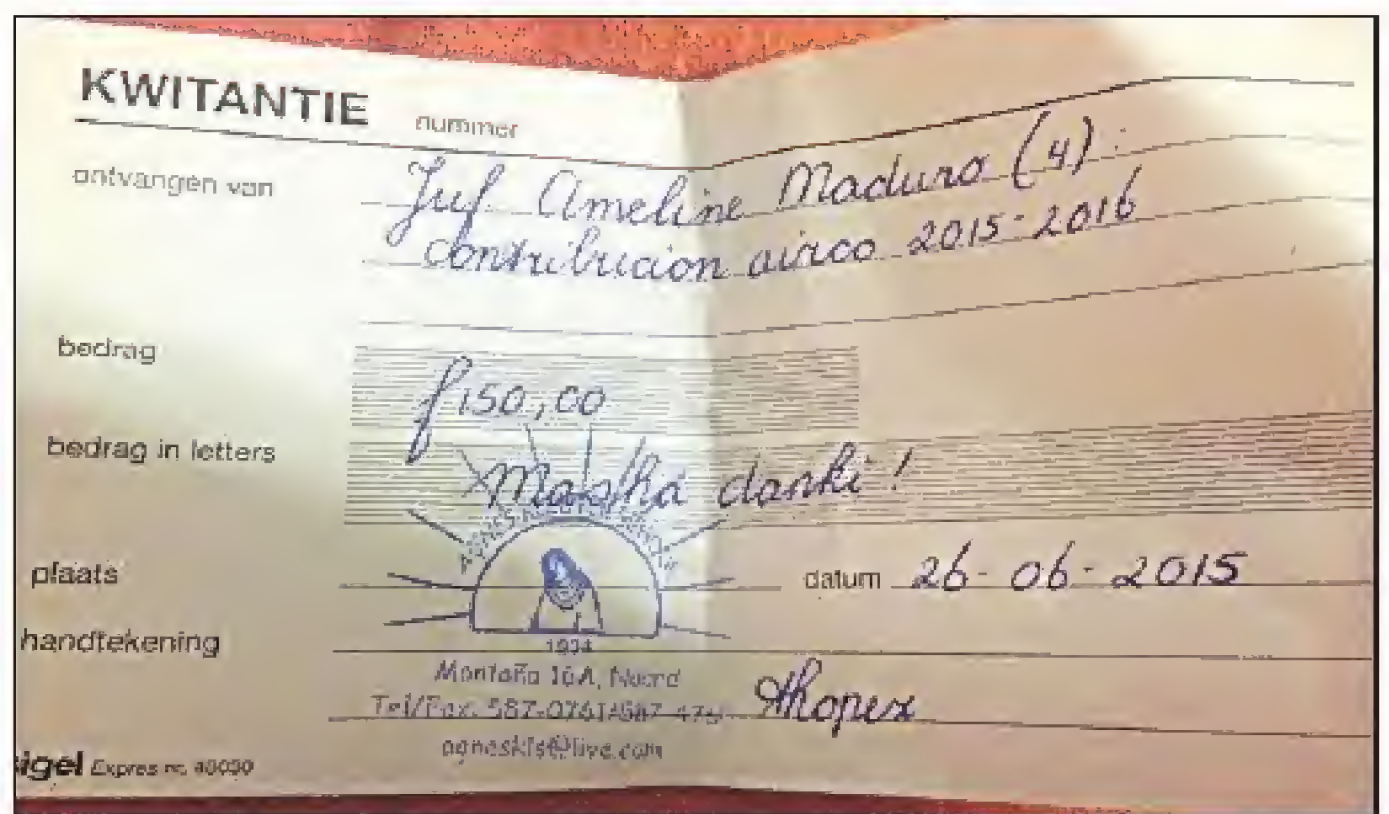
Reaccion di maestronan di Agnes Kleuterschool Maestronan tambe ta paga airco geld y koffie-geld Un prueba a circula via Facebook

Desde cu e noticia a plama cu na Agnes Kleuterschool e airconan di school a wordo paga, esaki a trece un ola di reaccion. Tabata tin algun reaccion negativo riba e maestronan, unda cu tabata tilda e maestronan di no ta paga airco-geld. A bini contesta mesora for di e school, unda nan a desmenti e critica, bisando cu tur maestro ta duna contribucion pa airco-geld.

Te hasta un maestra a dicidi di publica e prueba via Facebook. Aki por mira, cu e placa di airco ta wordo paga tambe pa e juffrowunan di school. No solamente airco, pero tambe nan ta paga pa koffie geld.

Quizas hopi hende no tabata sa esaki, pero ta importante cu nan a sali dilanti pa duna e contesta aki. Riba su mes esaki ta un acto hopi inhusto, pasobra ki mishi cu un maestro tin cu paga airco-geld? Ningun otro ambtenaar, trahando na otro departamento no ta paga airco-geld.

En todo caso, SOLO DI PUEBLO a cumpli pa trece e informacion di e maestronan di Agnes Kleuterschool.



Sun & Shade
Optica



Kingsday sale

Diamars 26 di April

40 %

riba e montuur ora di cumpra
un bril completo

check bista gratis
(ora di cumpra un bril completo)



Shaba 587-3311 of Sta Cruz 585-4133

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

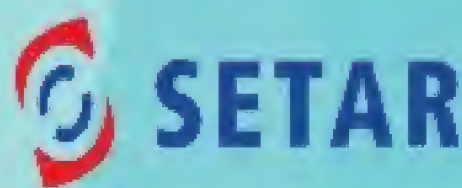
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Participacion

SETAR ta informa cu diamars dia 26 di april 2016 tur Teleshop y SETAR Store lo sera pa 4or di atardi.

Contact Center (114, 117, 118, 139, 5834000, 5251700) lo keda duna servicio normal durante e dia menciona.

Porfavor tene cuenta cu e cambio di orario pa e dia aki, pa preveni cualkier inconveniencia.



Homber no tabata permiti pa drenta bar y a menaza securitynan



Diasabra marduga pafor di Lekker Bar tabata tin un grupo di persona riba trip cu tabata causa molester. Den esaki a yega un homber bao influencia di alcohol cu tabata causa molester. E tabata

un persona indesea pa drenta e bar. E homber no a gusta masha y a menaza e security cu e lo bin bek pa nan y regla cuenta cu nan. Polis a hala atencion di tur hende presente.

UNITED KITE SLAM 2016

SC United Kite Slam

Veld di SC United Boegoeroel

Diarazon, 27 April 2016 9:00 am - 7:00 pm

Fli Categoria A • 0,50 ~ 1,00 m.
Fli Categoria B • 1,05 ~ 1,50 m.

Diabierna, 29 April 2016 7:00 pm - 12:00 am

FUN NIGHT EVENT
FLI DI LUZ • 1,00 ~ 2,50 m.

Diasabra, 30 April 2016 8:00 am - 7:00 pm

Fli Mediano C • 1,55 ~ 2,00 m.
Fli Mediano D • 2,50 ~ 3,25 m.

Diadomingo, 1 Mei 2016 8:00 am - 7:00 pm

FLI GIGANTE
FLI GIGANTE Cat. E • 3,50 ~ 4,25 m.
FLI GIGANTE Cat. F • 4,30 ~ 5,00 m.

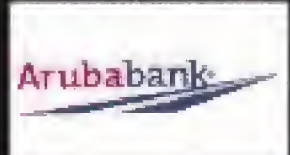
Fli Gigante hosted by



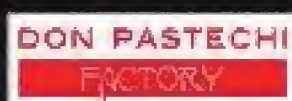
Fli di Luz hosted by



Fli Mediano hosted by



Fli Chikito hosted by



STOP ABUSO SEXUAL DI MUCHA

ESAKI TA UN INVITACION PA ASISTI NA
UN MANIFESTACION **DIARAZON 27 DI APRIL**
SALIENDO **2'OR PM** DI JULIANA SCHOOL
TE PARLAMENTO / BESTUURSKANTOOR

Bini Uno Bini Tur!

Organisa pa **Fundacion Lisette Gomes**
STOP ABUSO SEXUAL DI MUCHA



Croes Wever Tchong

Your trusted lawyers!

**Pabien na Su Mahestad
Rey Willem – Alexander
Aruba, pabien y biba
nos REY!**



Grandioso Vlooienmarkt

**Awe diamars 26 di April na
Mon Plaisir Basisschool**

Lo tin tur sorto di cuminda di
Surinam, diferente soppi, shoarma y
snacks.

Bar tambe lo ta bon surti,
bendemento di paña, cos di hunga,
articulo di cas y hopi mas. Tambe lo
tin weganan pa mucha.



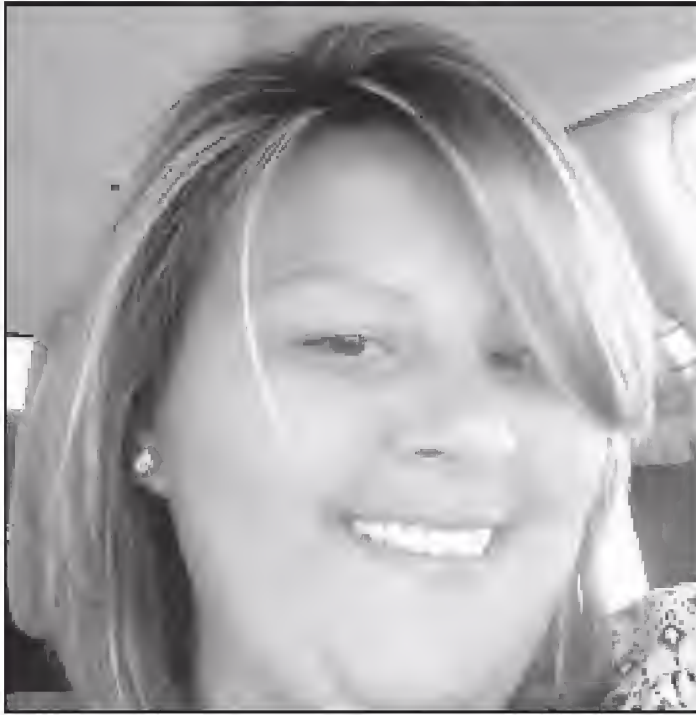
Bini uno, bini tur!

*Felicitacion ta bai na
su Mahestad nos Rey
Willem Alexander*



SETAR
Creando Conexion

HAPPY BIRTHDAY



La camarada Yuri ta cumpli año

Feliz cumpleaños para la camarada revolucionaria representante del madurismo en Aruba

Un pabien di su 4 yiu su casa y demas famia

Florita Kock Boekhoudt

Ta invita henter pueblo di Aruba pa su bunita panty creativo yen di flor pa mami cual mami, mama, oma, lo aprecia masha hopi mes. Esaki por pasa aprecia

dia 22-4-2016 te cu dia 8 di Mei.

Lugar: Macuarima 24 A

Orario: 2or pa 7or

Feliz dia di mama.

Ladronnan a kibra auto y bay cu placa larga

Diabierna, pa mas of menos 7'or y 28 di mainta, Central a dirigi patruya na Paraguana caminda cu ladronnan a kibra ydrenta den un auto. Na e sitio a papia cu e dama W., kende a declara cu desconocidonan a kibra su ato y a bay cu placa. Ta trata di un Hyundai Tucson color berde. E auto tabata para pabao di su apartamento.

El'a sigui splica cu e' a staciona su auto pa mas of menos 4'or di atardi

dilanti di su apartamento y diabierna, pa mas of menos 7'or y 25 di mainta, el'a ripara cu su auto tabata kibra. E bentana dilanti drechi y e bentana drechi parti patras a wordo kibra cu un ke otro material.

E malhechornan a bay c \$200 y 50 florin a placa larga. W. no sa precies canto placa e tabata tin den auto. Departamento tecnico y Central a wordo poni na altura.

TRAPPERS CLUB



**Prijs Special
Afls. 650.00**



SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 año, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280

PARTICIPACION:

**TIN STANDS OBTENIBEL DURANTE
CELEBRACION DI ORANGE FEST DI PARTIDO
MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO MEP...
CU LO TUMA LUGAR DIA 27 APRIL 2016 NA
CEDE DI NOS PARTIDO.**



**PA REGISTRA: YAMA ROQUE
MATILDA NA 593.5452**

Glenbert Croes: parlamentario di MEP:

GOBIERNO TA AVISA: NOS NO TA ACEPTA MAS RETRASO DEN RE-APERTURA DI REFINERIA!



Drentando e ultimo siman di April nos kier avisa y alerta Gobierno di AVP:

NOS DIGNO PUEBLO NO TA ACEPTA MAS RETRASO DEN E REAPERTURA DI E REFINERIA.

E deadline pa keda cla ta 13 di Mei awor, Gobierno a haya tempo adicional di 6 siman pa SIGURA e final feliz pa cual nos Pueblo y MEP a lucha p'e cu ta e re-apertura di e refineria di nos Pueblo.

Nos no ta lubida con e Gobierno di AVP tabata cla pa hunto cu Valero, nan desmantela e refineria cu lo tabata desastroso pa e FUTURO di nos Pais y Pueblo y funesto pa e FUTURO di TUR e yiunan di nos Pueblo.

Ta pesey MEP y nos Pueblo a bay den e ACCION ORA ZERO na porta di e REFINERIA pa alza e clamor y grito di nos Pueblo: NO TA DESMANTELA NOS REFINERIA!

AVP A PARA UN BANDA PASOBRA AVP MESCOSCU VALERO KIER A DESMANTELA E REFINERIA.

Nos di MEP a pone man na obra pa logra convence PDVSA cu ta DOÑO di CITGO DI UN VISION NOBO CU TABATA DETERMINANTE

PA CUAL AWE TA LOGRANDO HABRI E REFINERIA BEK.

Nos di MEP kier ta claro: E REFINERIA DI ARUBA TA HABRI PA TUR YIU DI TERA HAYA TRABAO DIRECTO CU CITGO PDVSA. Nos NO TA ACEPTA pa nos Pueblo trahador haya trabao via companianan capataz cu lo mal-usa e trahadornan y nos trahadornan lo no gana como debe ser mientras si nan haya Trabao DIRECTO nan lo gana mucho mas.

MEP Y NOS PUEBLO A LUCHA PA HABRI REFINERIA PA SIRBI E INTERES Y PORVENIR DI HENTER UN PUEBLO Y NO DI AVP Y SU GRUPITO.

Gobierno di AVP BOSO TA AVISA Y ALERTA! Na nos Digno Pueblo laga nos rosea wordo sinti principalmente den e ultimo simannan aki. E REFINERIA TA DI NOS PUEBLO. E NO TA DI AVP CU KIER A DESMANTEL'E.

Den e simannan y oranan final lo mi ta na Venezuela pa SIGURA di mi banda cu nos aporte y presion positivo e final feliz cu tanto nos Digno Pueblo ta sperando pe!

Multitud di persona den pelea na Compleho Frans Figaroa

Dialuna den careda di 10 or anochi den stadion Frans Figaroa a surgi un problema entre grupo di persona cu a caba na un pelea. Pero tabatin mirones tambe a drenta den e problema aki cu a bira uno basta grandi y

a bin termina te riba e parkeer plaats di e stadion. Polisnan a presenta basta lihe na e sitio pa calma e situacion y un persona a keda deteni.



Sv Britannia Total Finance ta kibra record y pa di 14 biaha ta den playoff di Aruba su futbol



Sv Britannia ta un organisacion di futbol cu a wordo funda na aña 1958 a lucha pa masha hopi aña den divicionan mas abou di Aruba su futbol. Na aña 2001 despues cu a bin un reorganisacion den e directiva di e pumanan di Piedra Plat, Sv Britannia a titula campeon di divicion I y asina a clasifica pa e divicion maximo di nos futbol. Awendia ta difisil pa imagina futbol di Aruba sin Sv Britannia. Depues cu a bin un reorganisacion den e seccion di Lifida nos por bisa cu Sv Britannia ta un di e organisacionan mas grandi di Aruba y tambe mihor organisa, pero esaki ta danki na e grupo grandi di boluntarionan cu ta traha tur dia pa bienestar di nos hubenturd. Door di clasifica e aña aki pa playoff semifinal Britannia a pone un record nobo pa

nos futbol.

For di 2002 cu Britannia ta hungando den Division di Honor el a clasifica tur aña y e aña aki a bira e di 14 campeonato sigui cu Sv Britannia a logra e hazaña aki. Cu e logro aki Britannia a kibra e empate cu e tawata tin cu Estrella y a laga nan na di dos luga cu 13.

Durante e ultimo 13 campeonatonan regular Britannia a clasifica 7x na prome, 3x na di dos, 1x na di tres, 1x na di cuatro y 1x na di cinco luga. E aña aki lo ta na di dos of na di prome luga?

Britannia a clasifica 8x pa playoff final; a titula 4x campeon di Aruba y 3x subcampeon.

(na 2002 tres equipo a hunga playoff final)

E record di Britannia den playoffnan ta lo siguiente:

Playoff semi final	85h	36g	25e	24p	133pto	146 gf - 108 gc
Playoff final	24h	10g	3e	11p	33pto	27 gf - 35 gc
Total	109h	46g	28e	35p	166pto	173 gf - 143 gc

hunga; gana; empatu; perdi; punto; gol na labor; gol contra.

Aki ta sigui un lista di tur e teamnan campeon y subcampeon di siglo 21:

	<u>Campeon</u>	<u>Subcampeon</u>
2000/01	Nacional	Dakota
2001	Nacional	R.C.A.
2002	R.C.A.	Nacional
2003/04	Nacional	Estrella
2004/05	Britannia	R.C.A.
2005/06	Estrella	Britannia
2006/07	Nacional	R.C.A.
2007/08	R.C.A.	Britannia
2008/09	Britannia	La Fama
2009/10	Britannia	Estrella
2010/11	R.C.A.	Nacional
2011/12	R.C.A.	La Fama
2012/13	La Fama	Britannia
2013/14	Britannia	R.C.A.
2014/15	R.C.A.	Estrella
2015/16	???????	???????

Sv Britannia sigur ta conta cu un bon equipo unda ariba tur liña tin hungadornan di calidad. Nos ta desea e Pumanan di Piedra Plat tur clase di exito den e playoffnan final.



Buccaneer Restaurant

Happy Mother's Day celebration
with a 3-course meal

Special
Afls. 55.00



Tel: 586 6172

Email: jamesrogan@buccaneeraruba.com

Website: www.buccaneeraruba.com

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Jose

Telefoon: 593-3946

**Instructor di International
School Leadership Program**

**Mayornan por ta
hopi orguyoso
di kico tur ta
sosodiendo den
scolnan**



Mas o menos 80 participante a participa na e di 3 modulo di e programa di Internacional School Leadership, den cual ta enfoca specialmente riba e cabesantenan di scol of top funcionarionan den enseñansa. E participantenan aki awor a termina no menos di 6 luna di curso intensivo y di cual e ultimo siman tabata masha pisa mes, pasobra a presenta algun plan caba di con e scolnan tin pensa di haci cambio pa mehora resultado di nan scol.

Tabatin representacion di scolnan grandi, mediano y chikito, mescos tambe di scolnan primario, basico, secundario, avansa y asina por sigui menciona.

"Mi ta masha contento y satisfecho cu e progreso cu nos ta nota den e participantenan", asina Lora Summerville, instructor di e programa di International School Leadership di e Ontario Principal Council, a enfatisa na final di e siman di curso.

E ta kere cu e curso tabata masha inspirativo pa e participantenan y awor ta scuchando mas y mas con e cabesantenan ta papia di cambia nan sistema di duna les, mas sosten pa e docentenan, sosten pa otro den e comunidad di

docentenan di scol y asina por sigui menciona progreso enorme den e actitud y pensamento cu si nos traha uni como un ekipo, cu sigur nos ta logra mas.

E instructor Canades a bisa na final cu ainda tin mas trabou pa realisa. Despues di tabatin 80 lider den enseñansa den un sala hunto siguiendo curso, e siguiente paso awor ta pa yuda mayornan y comunidad completo compronde e trabou increibel cu ta sosodiendo na scolnan di Aruba. Mester cuminsa haci pregunta y ricibi contesta riba con scolnan ta progresando, specialmente den miho resultadonan.

Den e curso tabatin representacion di Departamento di Enseñansa, di directivanan di scol pero tambe cabesantenan y docentenan di scol. Pues, tur esunnan cu ta den un posicion di tuma decision y haci cambionan necesario den enseñansa. Tur tabata hunto den e curso y tur awor ta riba e mesun nivel di pensamento di kico tur nos mester haci pa den un forma coordina y demostrando liderazgo, nos hiba nos enseñansa na e siguiente nivel di crecemento y desaroyo.

Balashi ta orguyoso di ta un di e patrocinadornan principal

Tur cos ta cla pa e peleanan RFC 2 "Aruba contra mundo"



Pa prome biaha na Aruba nos lo bay tin bringadonan di nivel internacional bringando contra e miho nan di Aruba! Diabierna dia 29 di april lo tuma luga e tremendo evento "RFC 2 Aruba contra mundo". E evento ta consisti di 8 pelea profesional y 4 pelea amateur di cual sigur no ta di perde.

E pelea principal di e anochi lo ta di nos orguyo local Gregory Milliard contra Michael Kuiperi di Hulanda y nos otro orguyo local kende ta Evan Nedd contra Houston Alexander directamente for di Merca.

Tur e bringadonan ta muestra di ta hopi determina di cual ta laga muestra cu e pelea nan lo ta basta fuerte. E portanan lo ta habriendo for di 4pm caba y lo habri e evento aki cu pelea di boxeo pa hinca tur hende den e "hype" di e tremendo pelea nan cu lo bay tuma luga.

Lo no transmiti ningun pelea na television y tampoco lo stream nan for di ningun caminda pues bo mester ta eynan personalmente pa bo sigui tur accion, biba e emocion y pa bo ser parti di historia!

Tambe lo ta bay tin cero tolerancia pa cu violencia (faya bo haya) mirando cu ta bay tin diferente invitadonan internacional presente na evento aki.

E evento aki no lo ta completo sin un "After Party" di cual lo tuma luga na Reflexions Beach y bo ticket di RFC lo ta bo entrada na e fiesta

aki cu ta exclusivamente pa invitadonan di e evento. Si no tin ticket no tin entrada es decir bo no por paga na porta tampoco pa bo por drenta.

RFC a lansa su propio "APP" pa asina aki fanaticonan y comunidad henter por keda "up to date" cu tur informacion, "Knock Out Deals" di e sponsornan, "Fights Cards", perfil di e bringadonan, "Floor Plan" y mesanan VIP. Haciendo uzo di e aplicacion aki por ordo bo bebida favorito for di e confortabilidad di bo mesa. Pa por download e aplicacion aki ta masha facil, like e page di RFC Aruba y click USE APP of USAR APPLICATION. Esaki lo habri e aplicacion y un mundo di informacion riba e evento aki y sin lubida cu e aplicacion aki ta masha facil mes pa uza.

Tur actividad rond di e magno evento aki manera por ehempel conferencia di prensa, "face offs" y mucho mas ta ser anuncia riba Facebook, pues no lubida di sigui e pagina di RFC Aruba y/of Balashi pa mas informacion.

Alavez Tropical Bottling Company como un di e main sponsors nan ta invita henter comunidad pa participa na e tremendo campaña di Like, Share & Win!! Like e page di Tropical Bottling Company y Like y Share e Poster di "Like, Share & Win" y bo lo ta participando pa gana premionan atractivo pa cu e RFC 2 Aruba contra Mundo Event!



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

60 miembro di 9 QUOTA Club di nos region a topa otro den weekend cu a pasa na Corsou



Den weekend cu a pasa, 1, 2, y 3 di april 2016, 60 damas miembronan di 9 QUOTA Club a topa otro na Corsow. Pa tene nan reunion mensual di Region 10, intercambia cu otro y hasi nan trabao di servicio comunitario cu e lema di: "TOGETHER IN SERVICE" (Hunto den Servicio).

Ta trata aki di 60 miembro di 9 club cual nan ta: Amsterdam, Aruba, Corsow, Corsow Silver, Rotterdam, Sint Eustatius, Surinam, Zeist y Zutphen. Pues 4 club di Hulanda y 5 club di Caribe/Sur-

America.

Bao dirigencia di nan Region 10 Director, sra Luz Marina Gonzalez di Aruba, kende ta e Director pa e periodo di 2014 pa 2016, cu ayudo di e team organisado bao liderazgo di sra Nazira El Hage-Saab, e damasnan a goza di un weekend cu hopi actividad. Cede oficial di e reunion tawata ACOYA Hotel Suites and Villas cu ta situa na Dr. Hugenholtzweg, Corsow.

Diabierna atardi, despues di un bunita careda den Trolley

den Punda y Scharloo, Gobernador di Corsow, sra Lucille George-Wout a risibi e delegacion na su residencia oficial den Fort Amsterdam pa un bishita di cortesía. Tawata un rato masha ameno cu a wordo apresia hopi mes pa tur miembro presente, y cu ademas a duna oportunidad na e miembronan pa intercambia cu sra Gobernador y informe di tur e trabaonan cu ta wordo hasi pa miembronan di QUOTA na nos islanan, na Surinam y na Hulanda como tambe rond mundo henter.

Diasabra tawata un dia di trabao na ACOYA den cual a atende varios asunto importante. E dia aki tambe tawata tin varios presentacion y workshop interesante bao direccion di e Vice-Presidente di QUOTA International, Inc, sra Cindy Hurd, kende a viaha for di Florida pa atende e reunion na Corsow, hunto cu e presidente di QUOTA Club di Coral Springs/Parkland di Florida, sra Grace Mamone. Na e reunion aki tambe sra Luz Marina Gonzalez a duna un presentacion interesante tocante e peligran di "Multitasking" y sr Willem Teuben a duna un presentacion di su trabao como Head Bank Security Officer di MCB Bank cu ta atende cu asuntonan di hortamento, skimming, phishing y fraude via ATM's, Credit Cards y otro medionan cybernetico.

Durante e reunion diasabra a tene eleccion tambe di e Region 10 Director nobo pa e sigiente periodo cu ta di 2016-2018. A keda eligi sra Valentina Cijntje-Engelhardt, dentista na Corsow, y miembro di QUOTA Corsow pa 20 anja caba. Sra Engelhardt lo viaha proximamente pa Brisbane, Australia, na unda e lo wordo instala oficialmente durante e

Convencion Internacional Bi-Anual door di e Presidente Internacional di QUOTA, hunto cu e 20 otro Regional Directors di rond mundo.

Diadomingo 3 di April, a culmina e weekend cu trabao comunitario bao tema di: "Our Precious Gift of Time" (Nos Bunita Regalo di Tempo) na unda tur e miembronan a presenta den nan uniform di cada QUOTA club na Richardus Huis na Santa Rosaweg. Aki nan a comparti casi 3 ora largo cu e casi 70 cabayeronan di edad avansa cu ta hospeda eynan y a entretenan cu musica, wega di domino y carta y tambe nan bingo special: Bon Kune. A hasi donacion di articulonan personal y tambe dos mesa di domino nobo-nobo traha specialmente pa QUOTA cu e color blauw.

E mainta aki tawata uno hopi special pa hopi di e miembronan ya cu di e manera aki nan a probecha pa hasi algo pa comunidad di Corsow, a duna di nan tempo como donacion y a hanja oportunidad pa experiencia un biaha mas y hopi di serca ta kiko kier men ta miembro di QUOTA International. Dunando servicio na comunidad.



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm-5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....


Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba

ARUBA SOFTBALL BOND TA PRESENTA



FIRST ARUBIAN WOMEN INTERNATIONAL FASTPITCH CLASH

FECHA: 26 - 30 DI APRIL | LUGAR: VELDAN NA POS CHIQUITO



#	DATE	TIME	POOL	HOME TEAM	VS	VISITORS	
1	26-04-16	6:30PM	A	AMISTOSO	VS	AMISTOSO	
2	26-04-16	8:30PM	A	CANADA	VS	JAGUARS VITAMIN WATER	
3	27-04-16	1:30PM	A	JAGUARS VITAMIN WATER	VS	SANTA ROSA ANGELS	
	27-04-16	3:15PM	A	SHORT CEREMONY		SHORT CEREMONY	
4	27-04-16	3:45PM	A	SANTA ROSA ANGELS	VS	ARUBA BANK LT	
5	27-04-16	5:30PM	A	ARUBA BANK LT	VS	CANADA	
6	28-04-16	6:30PM	A	SANTA ROSA	VS	CANADA	
7	28-04-16	8:15PM	A	ARUBA BANK LT	VS	JAGUARS VITAMIN WATER	
8	29-04-16	7:00PM	A	# 3	VS	# 4	WIN # 8
9	29-04-16	9:00PM	A	# 1	VS	# 2	WIN # 9/LOOSER # 9
10	30-04-16	6:00PM	A	WINNER # 8	VS	LOOSER # 9	WIN # 10
11	30-04-16	8:00PM	A	WINNER # 9	VS	WINNER # 10	GOLD MEDAL

TAMBE LO TIN WEGANAN DI FOGEO DI SELECCION
MASCULINO CU PITCHERNAN INTERNACIONAL

SOFTBALL FEMENINO A LA CARGA!!!!!!



Sv Britannia Bright Bakery / CMB ta gana Dakota 3-3 den Junioren



Diasabra atardi a tuma lugar e di dos wega di play off semi final di campeonato di AVB division Junioren ora cu e pumanan Piedra Plat a topa cu e abejanan di Dakota y e wega a tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. E basis team cu Sv Britannia Total Finace / Curs & Curves a cuminsa cu ne ta; Jean Carl Henriquez, Richenel Lioe-A-Tjam, Aljee Feliciano, Ericson Croes, Carl Geerman, Myron Carrion, Cristian Navarro, Keano Maduro, Margin Kock y Jean Claude Farro. Como reserve

tabata; Ati Kock, Jean Marc Farro, Benedicto v/d Biezen, Derricson Kock, Reinhard Thijsen y Luuk de Werd. Coachnan tabata; Ivo Lacle y Leo Feliciano. Sv Britannia ta bin gana e wega cu score di 3-2 y golnan di Sv Britannia Bright Bakery / CMB a wordo anota pa Jean Cluade Farro, Carl Geerman y Margin Kock. Di e forma aki tambe Sv Britannia ta ocupa e prome lugar ariba tabal pa locual ta trata e playoff semi final aki. Un pabien na e muchanan di juniore, coachnan y fanaticonan di Sv Britannia Aruba.



Ta desea
henter pueblo
di Aruba un
**FELIZ AÑA
DI REY**



Reynan di tur tempo
ta topa otro



BADU

VS



J Formation

y Lady DJ Reina

Fecha: 26 April 2016
Lugar: Club Universal (Pos Chikito)
Orario: 9pm - 3am (Happy hour 9-10pm)
Ticket outlet: Ritz Savaneta - Awg 10,- (Pre-benta)
Awg 15,- (Na porta)

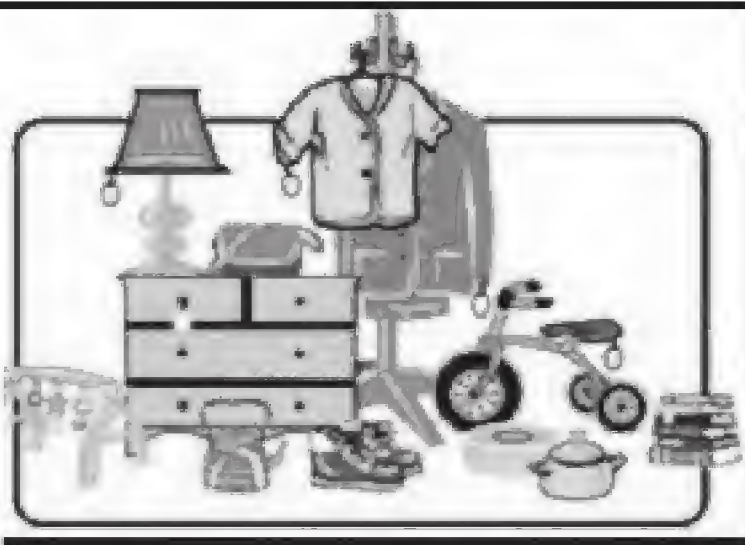


Bin baila y pasa dushi
Aña di Rey!





**Masha Pabien su Mahestad
Rey Willem-Alexander
Biba nos Rey**



Garage Sale Familiar

Dia: 1 di mei 2016

Ora: 8:00 am - 4:00 pm

Adres: Kas Ariba 13-B

Coffie, croquet, pastechi, bolo.

Tur loke bo mester di 0,25 bai ariba.

Bon Ambiente.

Wak bo no perde!!



Botica na Warda:

**16 APRIL - 23 APRIL
Mediq Botica Trupiaal
Botica Seroe Preto**

**Rooster di dokter na Warda
IMSAN pa luna di April 2016**

MA	MA 18 BRITT-CROES
DI	DI 19 DE CUBA
WO	WO 20 EVERY
DO	DO 21 GIEL
VR 01 BODERIE	VR 22 LINDEN V/D

MA 04 BRITT-CROES	MA 25 LUCHMUN
DI 05 DE CUBA	DI 26 RAMAUTUR
WO 06 EVERY	WO 27 WEVER
	(Koningsdag)
DO 07 GIEL	DO 28 TROMP
VR 08 LINDEN V/D	VR 29 VIS

MA 11 LUCHMUN	MA 02 BRITT-CROES
	(Arbeidsdag)

DI 12 TROMP
WO 13 VIS
DO 14 WEVER
VR 15 BODERIE

WEEKENDDIENST

02 - 03 APRIL	EVERY
09 - 10 APRIL	GIEL
16 - 17 APRIL	LINDEN V/D
23 - 24 APRIL	LUCHMUN
30 APRIL - 01 MEI	TROMP

Nummernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050



**Laga Solo di Pueblo cubri bo
celebracion, bo fiesta, b-day, of
casamento!**

**Yama nos fotografo na:
748-3293**

Dia internacional di Propiedad Intelectual tema pa e aña aki: **Creatividad Digital: Cultura Reimagina**

Tur 26 di april, nos ta celebra Dia di Propiedad Intelectual pa conscientisa tur hende riba e rol cu e derecho di propiedad intelectual (patente, marca, diseño industrial y derecho di autor) ta hunga den e mundo di inovacion y creatividad

E aña aki nos ta explora e futuro di "cultura" den e era digital: con nos ta crea esaki, con nos ta haci'e mas accesible y con nos por financia esaki. Nos lo purba trece dilanti, con un sistema flexible di propiedad intelectual ta yuda sigura cu e artista y e industria creativo por wordo paga adecuadamente pa nan creacionnan, di tal manera cu nan por sigi crea.

Nos ta bibando den un mundo globalisa. Por ehempel na momento cu solo ta saliendo na Venezuela, un escritor ta spierta, yena di inspiracion, ta rek man coi su tablet, ta pone su inspiracion den forma digital y manda esaki

pa un compañero escritor cu ta practicando cu su coleganan den e teatro West End aya na Londres unda palabranan, imagennan, liñanan y dialogo ta keda bai bin. Tur pensando riba un seriê nobo pa television. Di biaha pensando tambe riba un titulo pa e obra pa nan manda esaki pa un productor di pelicula na Hollywood, kende ta tuma contacto cu su hendenan na Dubai, Mumbai, Beijing y Berlin, haci dealnan, sigura e fondonan y ta yega na acuerdonan cu canalnan di distribucion... tur esaki den question di algun ora... Mundo a cambia... Ya pa su mayan ta cuminsa cu grabacionnan den diferente parti di mundo, tur esaki ta bin hunto pa crea un pelicula den un par di dia. Locual antes tabata tuma lunas o añas pa realisa, awendia ta sosode den un par di ora of dia...

Pelicula, Shownan di television, musica, bukinan,

arte, video-games, obranan cultural, tur ya a crusa frontera hopi tempo caba, pero awor aki Wi-Fi era a transforma e manera con cultura bibo ta traspasa bordenan, ta wordo goza y disfruta riba mercadonan cu ta creciendo di tal indole cu ya no tin frontera.

Awor mas cu nunca e accesibilidad digital tecnologico a haci cu tur barera a keda elimina y a habri porta pa colaboracionnan entre diferente cultura por tuma lugar entre artista y creadornan, alimentando imaginacionnan den formanan nobo. Cu e creatividad digital floreciendo, e consumidor di materialnan y creacionnan digital ta bendiciona cu tanto creacionnan. Nos tin e oportunidad di lesa, weita, scucha y hasta hunga cu innumerable creacionnan di nos creadornan di obranan digital di rond mundo, ki ora cu nos ta desea, unda cu nos ta desea y con cu nos ta

desea.

Pues cultura den un forma nobo, reimagina of hasta reinventa. – con nos ta crea esaki, con nos ta haci uzo di dje y con nos ta financi'e, ya no tin barera, pero nos no ta haya esaki sin su retonan. Y un di e retonan ta pa crea un sistema di proteccion di propiedad intelectual flexible y adaptivo cu ta haci cu e creadornan di arte digital, artistanan y of e mundo di creatividad industrial ta haya nan sosten y proteccion y pa nan haya nan pago husto pa nan creacionnan. Ningun di nos ta sigi inventa o crea si nos ta weita otro ta gana placa cu nos invento of creacion y nos mes no ta haya nada.

Pues pa e ocasion aki di dia internacional di propiedad intelectual, nos kier purba trata na conscientisa esnan cu ta haci mal uso di creacionnan di otro, cu e no lo bai sin castigo. Mundialmente e leynan

ta wordo adapta pa para abusadornan y duna nan castigo severo. Pero den mesun rosea, ta purba na trankilisa artistanan y inventornan, informandonan cu mundo henter ta aprecia nan trabao y lo sigi traha riba mehoracion di nan proteccion. Sigur pa nos sigi laga cultura sigi duna su aporte na crecimiento digital di nos mundo moderno. Anke casi nos no por keda altanto di tanto invento y creacionnan nobo, nos mester constata cu ta awor cos a cuminsa... lo tin hopi y hopi mas creacionnan pa mundo aprecia.

Esaki ta un relato cu a wordo publica pa e institucion internacional di propiedad intelectual (WIPO) y traduci na papiamento pa director di Oficina di Propiedad Intelectual di Aruba, Sr. Gos Oduber, kende kier a felicita tur esnan activo riba e tereno aki cu nan dia internacional. PABIEN..





**Ta desea henter pueblo di
Aruba un feliz Dia di Rey
Biba nos Rey**

Nestor tei dia di REI!

Diaranson duia di rei cushina du nestor lota habri cu tremendo BBQ di loinribs, galinja, cabaron, lomito, moochi jampouw y choriso.

Y

Tur diabierna lo bay tin:

BBQ MIX 10,-

Lomito. 12,50

Cabaron. 12,50

1/2. Chicken 10,-

Di 11or te 2or por jama na 5690131 pa pedido of pasa na Siribana na St Cruz.

Y tur diadomingo BBQ!!!!

**Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com**

Presentacion di tomo di antologia "Cucuisa cabisha" un exito



Diasabra 23 april ultimo a tuma luga e presentacion di e antologia "Cucuisa cabisha/Als de aloë sluimert" di e autor Arubiano Quito Nicolaas den un ambiente ameno. E antologia ta compila for di 42 poesia cu a ser selecta di 5 di su obranan na Papiamentu. Esakinan a keda traduci door di e linguista Fred de Haas na Hulandes y publica door di In de Knipscheer na Hulanda.

Quito Nicolaas naturalmente a declama e poesianan Paisahe Lirico/Lyrisch Landschap y Determinacion/Vastberaden na Papiamentu y Hulandes. Banda di e autor, e poeta di Almere Frouke Hansum a declama Schemer [Atardi] y Landskind [Yiu di tera]. Tambe e poeta Albanes Rezart Palluqi, residencia na Almere, a declama Illusie [Illusion] y Onderweg [Na caminda].

E antologia ta enfoca entre otro riba historia, cultura, migracion y e manera di biba den Caribe. Ezra de Haan cu a reseña e antologia ta bisa cu e poesianan ta destaca pa nan tono, en especial e bunitesa di e lenga. Nicolaas no ta haci mucho uzo di rima, pero ta scohe mas pa palabranan cu ta crea imagenan den e mente di e lesado. Un di e poesianan aki ta Olanan/Golven. Segun de Haan e poesia ta wordo carga

door di olanan; e texto cada bes ta keda move manera awa cu ta olanan, cu dal kibra y lora bay. E poesia ta describi e migracion di autor, pero tambe di tur hende cu ta haci e trayectoria aki. A la bes de Haan ta haña e poesia aki hopi actual y ta pon'e pensa riba e migracion grandi di refugiadonan pa Europa. Cu esaki e poesia ta surpasa bareranan cultural y bira universal.

E antologia "Cucuisa cabisha/Als de aloë

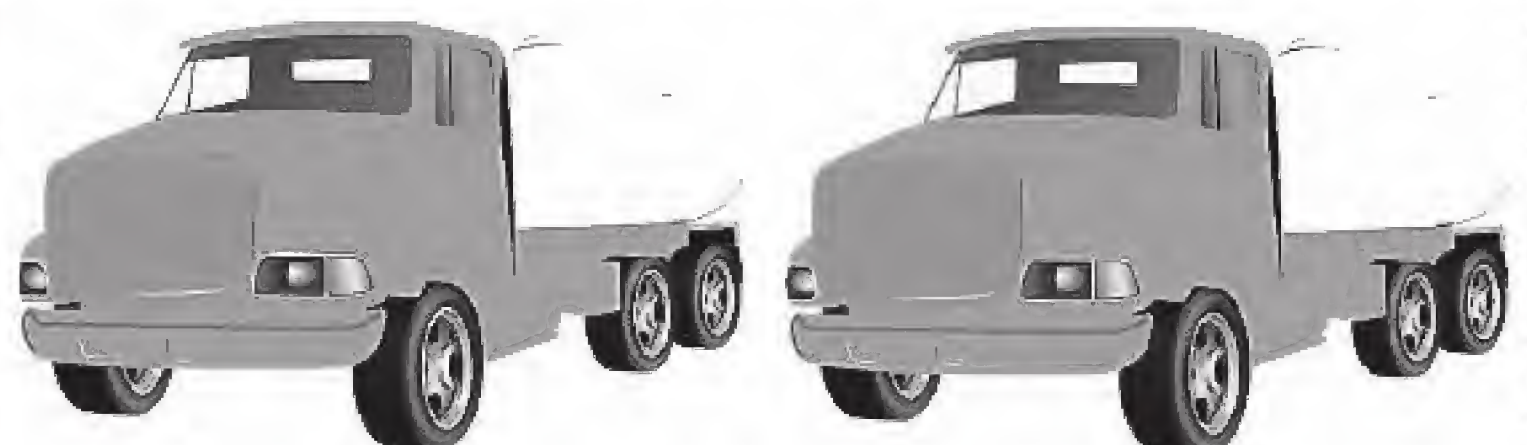
sluimert" lo ta obtenibel na librerianan local na Aruba.

Quito Nicolaas a nace na Aruba y ta biba na Hulanda. Su poesianan a wordu publica den diferente antologia, entre otro na New York, Londres, Buenos Aires y China. E ta conoci tambe pa scrirbi articulo y ensayo riba tereno di literatura di Caribe. Pronto un compilacion di su columnanan encuanto literatura, cultura y politica lo ser publica.

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



Minister Hooyboer-Winklaar ta anuncia:

"Toets Nacional" ta bek den schoolnan basico

Despues di 6 aña ausente

Riba iniciativa di Minister di Enseñanza y Fama, Michelle Hooyboer-Winklaar, e Toets Final Nacional (Nationale Eindtoets) lo dreña schoolnan basico bek despues di 6 aña. E toets aki ta pa tur alumno di klas 6 di enseñanza basico cu ta subsidia door di Gobierno. E toets lo consisti pa e aña escolar aki solamente di preguntanan pa cu e area di formacion: Matematica.

Riba 9 y 10 di Juni proximo, tur alumno di klas 6 lo contesta 90 pregunta di matematica dividi den 4 parti durante 2 dia. E preguntanan ta cuadra

totalmente cu kerndoelen di matematica, loke a wordo introduci na comienzo di aña escolar 2015-2016.

"E meta di e toets aki no ta pa waak si schoolnan ya caba a logra yega e metanan nucleo (kerndoelen), cu apenas a wordo introduci na Oktober aña pasa, pero si ta pa duna e schoolnan un bista di e nivel di nan enseñanza di matematica na momento cu kerndoelen nacional a wordo introduci. E ta simplemente un "nul meting" pa nos por establece na unda cada alumno y school ta actualmente", asina Minister

Michelle Hooyboer-Winklaar a splica durante e dos dianan di encuentro cu tur cabezante y maestronan di 6de klas.

E toets lo wordo traha na un manera totalmente anonimo y no tin niun consecuencia pa cu e conseho, eind rapport of aceptacion di alumno na e school secundario. Tur school y alumno ta ricibi un number cu lo wordo usa pa identifica e school/ alumno. No ta necesario tampoco pa alumnonan train pa e toets aki. Loke lo wordo midi ta kico e alumno a siña na school basico pa cu matematica y

no locual nan a train pe den un paar di siman.

E resultadonan ta importante pa e school por formula nan propio plan di mehoracion pa cu e parti di matematica, teniendo otro factornan tambe na cuenta mirando cu no ta e school so ta determina e resultadonan final di e alumno. Otro factornan tambe ta hunga un rol por ehempel si e alumno ta anima pa studia, cualkier retraso den materia for di añanan anterior, of si tin problemanan personal cu por ta afecta e prestacion di e alumno. Cu e Nationale

Eindtoets, Gobierno tambe ta haya un bista di e nivel nacional y diferencianan entre schoolnan cu ta existi riba tereno di matematica despues di algun luna cu Kerndoelen ta andando y asina por sigui e proceso aki riba un nivel nacional pa midi su efectividad. E ta duna un indicacion di unda Aruba ta cu su enseñanza di matematica y unda nos lo tin cu adapta of pone enfasis adicional. Kerndoelen ta un proyecto cu a cuminsa na Oktober 2015 den forma di un dia di estudio pa tur maestro di school preparatorio y school basico. A introduci kerndoelen pa cu matematica. Kerndoelen ta metanan nucleo riba un nivel nacional, metanan cla y consistente cu ta trece mas uniformidad entre e diferente schoolnan primario. Pa tur school ta cla awor unda ta e stacion final minimo pa cu matematica.

E toets Final Nacional lo consisti otro aña tambe di preguntanan di Taal, ya cu otro aña ta introduci Kerndoelen di Taal. "Mitakere cu nos semper mester stipula cu ki meta nos ta test alumno pasobra hopi biaha ta usa toets pa screen nos alumno, pa identifica esun nan mihor, y e meta no ta pa yuda nan progresa. E Nationale Eindtoets ta netamente yuda nos identifica con nos por traha na bienestar di nos alumnonan y enfoca riba e "transfer of knowledge" en vez di pone nan den categorianan predetermina", Minister Hooyboer-Winklaar a splica.

Minister Hooyboer a sinta cu tur directiva di school tocante e toets aki. Tambe tur cabezante y maestronan di klas 6 a keda invita pa acudi na un reunion caminda nan haya un splicacion amplio di e metanan pa cu e toets aki. Den e reunion aki, caminda casi tur school tabata presente, a haya oportunidad pa haci pregunta y duna input riba cierto puntonan. Directiva di schoolnan basico y e schoolnan a muestra hopi interes y entusiasmo pa cu e siguiente paso aki cu lo contribui sigur cu e calidad di nos enseñanza, den e caso aki riba tereno di matematica.

MEGA OUTLET

Situa na Santa Cruz #60



King's Week Sale

23 April te 30 April!

Up to 50% discount

Store hours:

Dialuna 12-7 pm

Diamars te Diasabra 10-7pm

Nos ta warda bo na Mega Outlet!


Seminario gratis pa studiantenan cu informacion valioso

Diamars 26 di April – Oranjestad, Dia 30 di April studiantenan por probecha di e oportunidad pa acudi na un seminario cu lo toca diferente topiconan interesante pa e studiantenan cu ta interesa den inverti den nan mas y sigui cu e siguiente paso den nan bida.

Durante e seminario, studiantenan lo siña tocante Planning y Time-Management presenta pa Cherissa Koko, Sr Consultant Human Capital, Training & Assesments di Deloitte Dutch Caribbean. Esaki ta unda studiantenan lo siña plania nan tempo mas eficiente. Ademas, studiantenan lo ricibi informacion tocante finanzas personal y budgeting

duna pa Ben Maduro.

Jalken Antonia, un motivational speaker y business coach di Hulanda lo ta presente pa asina inspira studiantenan pa nan por realisa nan potencial y enfoca esaki riba nan futuro. E seminario lo tuma lugar na Hyatt Regency Aruba Resort & Casino pa 2or te cu 5or di atardi. E seminario lo ta completamente gratis y ta puntra pa studiantenan registra via e-mail na ben.maduro@gmail.com



BE MOTIVATED, BE INSPIRED

Saturday, April 30 from 2pm-5pm at Hyatt Regency Aruba Resort & Casino. Free entrance. Please register via e-mail at ben.maduro@gmail.com



GRADICIMIENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante momentonan dificil, fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Sra. Vda. Patricia Josefa Maduro-Maduro

"Mama Jojo. Tan Jojo of Juffrouw Josefa"



Tambe ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima cu lo tuma lugar

Diasabra 23 di april 2016 pa 7'or ,
Dialuna 25 di april 2016 pa 6:30 y

Diamars 26 di april 2016 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na St.Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Oracion di Dia

Awe Iglesia ta celebra La Birgen Maria, Mama di bon conseho. Ban pidi nos Mama Maria e don di conseho pa nos cumpli cu loke ta agradabel na Dios, pa probecho di nos prohimo y salvacion di nos mes bida. Señor nos Dios. Bo sa cu pensamiento di hende, hopi biaha, no ta bal nada. Pa intercesion di La

Birgen Maria, den kende bo Yui a bira hende, duna nos e spirito di conseho, pa nos por conosé loke ta agradabel den bo bista y por guia nos riba e caminda di nos bida pa yega na Bo cas celestial. Esaki nos ta pidi bo pa medio di Hesu-Cristo, bo Yui y nos Señor, kende como Dios ta biba y reina cu Bo den unidad di Spirito Santo te den siglo di siglonan

Amen

TECNOLOGIA BIO AVANSA

Tratamento pa CANCER

Boost up bo systema imune cu 400 porsiento comproba pa ciencia unico

Call : 7418669. Available directamente

Cumprando producto pa combati Cancer den bo curpa y cambiando bo habitonan alimentisio bo lo ta acumulando punto y ricibiendo tremendo descuento nan di 25 porsiento riba kada compra di e unico tecnologia comproba pa ciencia cu lo boost bo systema imune cu 400 porsiento y cu di berdad lo combati cancer. E ta algo cu ta traha .

Miles di testimonio rond mundo

Jama awo : 7418669 puntra nos tocante e tremendo descuento nan.

Aurora Funeral Home

Dios ta amor... y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso curason, mi por stens di loke
Señor ta haci" Salmo 33

Cu inmenso tristeza den nos curazon nos ta participa
 fayecimento di:

Sr. Cornelis G. de Plaa

Mihor conoci como "Cees"
 Ex-Politie

*12-11-1937 - †20-04-2016



Na number di su

Casa: Enrica De Plaa-Maduro

Rumannan: Vda. Jans Willemse De Plaa
 Jo De Plaa y famia
 †Annie & Bem v/d Berg-De Plaa
 Sjors De Plaa
 Jan De Plaa
 Willy & Harry Kuipers-De Plaa
 Marijke De Plaa

Swa & Cuñanan: Pedro Silvino (Shompe) Maduro
 Felix (Panchito) Wever
 †Roman & Rita Wever y famia
 Betty Maduro & famia
 †Regina Klink Wever
 Filomena Wever y famia
 Lucia Wever y famia

Ihanan: Zulaika Rodriguez y fami
 Bethline Vis

Sobrino y Sobrinanan na Hulanda

Amigo di cas: Franklin Naranjo y famia

Ex Coleganan di Mariniers Kazerne y Korps Politie Aruba

Demas famianan: De Plaa, Maduro, Wever, Tromp, Klink, v/d Berg, Wouters, Navas.

Ta invita pa asisti na acto di cremacion cu lo tuma lugar
diamars 26 di April 2016 for di 9'or pa 11'or di mainta na
Aurora Funeral Home. Response lo cuminsa 10:30.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 25 di
 April 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entierro nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home Crematory

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta
anuncia fayecimiento cristianamente na e bunita edad di 99 aña
di nos tata, welo, bisawelo, tatarawelo, suegro y omo stima

Sr. Alejandro Jose Gei

Mihor conoci como Papa, Papa Gio of Mo
 Jose.

*16-10-1916 - †21-04-2016



Na number di su yiunan :

Rosalinda y Emilio Dijkhoff-Gei
 Bernadetta y Innocencio Gei-Gei
 Maria y Maikel Tromp-Gei
 Filemon y Claudina Gei-Barros
 Lourdes Gei
 Sra. Vda Juana Gei-Figaroa
 Sra. Vda Maria Gei-Thiel

Yiu di crianza:

Nietonan

Nietanan:

Bisanieto-(a)nan:

Tataranieto-(a)nan:

Su ayudantenan:

Amigonan di cas:

Su grupo di dande:

Nicolas y Helena Gei-Arends y famia
 Teo Gei y Vivian de Lange
 Raul Gei y Annette Brenes
 Marc Dijkhoff
 Michael Tromp
 Benedicta (Tica) Gei
 Monica y Thomas Tromp-Gei
 Christina y Gino Tromp-Gei
 Nicolina Gei y Edgard Flanegien
 Jalitza (Lily) y Erwin Donata
 Rina Gei y Jean-Pierre Schwengle
 Jeanet Gei
 Vinnetty Gei
 Theomar Gei y Francinne Punselie
 Rudlaine Pinedo y Ryan Richardson
 Naudy Flanegien
 Chrislaine Tromp
 Giyon, Giorgi Tromp
 Arianna Gei y Andrew Larmonie
 Alejandro Jose Gei
 Edilaine Donata
 Lisa Donata
 Evan Gei
 Aliyah Schwengle
 Steve Croes
 Jeandayah Palfit
 Jean-Luke Coello
 Jean-Philip Coello
 Francianne Gei
 Francially Gei
 Ryzilaine Richardson
 Chriswayne Croes
 Arelys Meza Bolivar
 Iris Heredia de Quesada
 Casper y Judith Boekhoudt
 Alejandro (Patan) Farro y sra.
 Nelson Sprock y sra.
 Eric Leon
 Frans Figaroa
 Rob van Ham
 Frank Moreta
 Rudolf Dania (Dopi)

Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan y demas famia: Gei, Figaroa, Dijkhoff, Tromp, Barros, Thiel, Arends, Semeleer, Franken, Britten, Olive, Lo, Danies, Donata, Flanegien, Schwengle, Croes, Richardson, de Lange, Brenes, Boekhoudt, Farro, Sprock, Punselie, Hazel, Olivier, Pinedo, Steenen, Jacobs, Gonzalez.
 Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home, dialuna 25 April 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.
 Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 26 April 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sta. Anna na Noord. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
 Nos ta pidi disculpa pa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.



With great sadness we announce the passing
of our Food & Beverage Director and Executive Chef



Kurt Stefan Hoffmann

*19 May 1966

†24 April 2016

We will miss him immensely
and extend our deepest sympathy to his family

Hombenan a hera bati otro cu bat dilanti di supermercado

Diabierna, pa mas of menos 3'or y 15 di atardi, durante investigacion na caminda pa warda di Santa Cruz, por a mira na altura di Ying Ping Supermarket den Caya Betico Croes, un homber cu un bat di baseball ta zwaai riba un otro homber. Door di esaki, polis a bay intermedia. Na yegada di polis, e homber en cuestio a benta bat riba vloer.

El a wordo acerca y a declara cu e yama R. Polis

a acerca e otro homber, kende ta yama C. Ambos a declara cu nan ta amigo di otro y nan tabata hunto den auto.

Aki a surgi n discusion basta formal entre nan dos cu a hera bin un bringamento.

A papia cu ambos partido y a intermedia, caminda cu paz a keda restableci. Polis a confisca e bat. Central a wordo poni na altura.

Chapi y Verf

Nos ta haci chapi, verf cas, rosa tereno y haci limpi, tira sushi na Dump. E prijs mas barata na Aruba.

Whatsapp 561 1397

Cursista nan di Curso Asistente Administrativo a ricibi nan Certificado Exitoso Curso Asistente Administrativo Presenta pa B & P Interface Aruba



Recientemente 13 cursista di sector priva y sector publico a finalisa e Curso

Asistente Administrativo, cual a wordo organisa pa B & P Interface Aruba

Training.

Durante e curso aki

e participante nan a sinja den un forma hopi practico con pa mantene un officina bow di control, sin importa con difcil e dia ta. Additionalmente nan lo descubri con ta construi credibilidad, bisa "no" sin mester sera e porta, con pa aplica cierto technique nan con pa skucha mihor, tambe con pa trata cu hende exigente y con pa atende situacion nan negativo, con ta atende voicemail memo's, Emails y mucho mas.

E programma Asistente Administrativo ta un curso ideal pa tur hende cu kier mehora nan abilidad nan como un asistente administrativo. E curso a wordo presenta pa Celine

da Costa, facilitadora certifica y secretaria juridico den servicio di B & P Interface Aruba. Esnan cu a finalisa e curso cu exito ta: Viviana Montaña Higueta, Chelsea Sabajo, Suelca Franken, Asher Courtar, Elton Trezil, Yenny Estrada, Jullienne Guerra Julien, Jenny Webb-Diaz, Shaquianne Paesch, Angele Croes, Goviana Oduber, Jouvier Trezil. Depues di e examen tur hunto a celebra nan exito na Kowloon Restaurant unda despues di un bon cena a sigui e parti official unda tur e cursistanan a ricibi nan certificado.

Un palabra di felicitacion ta bai na tur cu a finalisa e curso cu exito.